

Призыв ВОИС к прозрачности, участию, балансу и доступу

<http://www.petitiononline.com/wipo/petition.html>

В ВОИС – Всемирную организацию интеллектуальной собственности

Русская версия

Призыв к прозрачности, участию, балансу и доступу

Открытое письмо во Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС) Организации объединенных наций (ООН)

Д-ру Камилу Идрису

Генеральному директору

Всемирной организации интеллектуальной собственности – ВОИС

Chemindes Colombettes 34

1211 Geneva Switzerland

Конструктивно и с уважением мы призываем Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС) реформировать себя следующим образом:

Призыв к реформе

Мы требуем от ВОИС ПРОЗРАЧНОСТИ и резко возражаем против какого-либо непропорционального представительства.

Сегодня мы требуем безотлагательно предоставить гражданскому обществу и защищающим интересы потребителей неправительственным организациям (НПО) ДОСТУП к деятельности ВОИС. Особенно, но не ограничиваясь, удовлетворением заявок НПО об участии в качестве ad hoc наблюдателей на приближающейся Межсессионной Межправительственной встрече 11-13 апреля 2005 года, а также в Постоянном комитете по сотрудничеству и развитию в области интеллектуальной собственности 14-15 апреля 2005 года, для того, чтобы обеспечить СБАЛАНСИРОВАННОЕ обсуждение Программы Развития и системы ИС в целом, соблюдая баланс между правами ИС правообладателей и потребителей.

Кроме того, мы призываем ВОИС, как специализированное агентство Организации объединенных наций (ООН), ответственное за содействие творческой интеллектуальной деятельности, к скорейшей передаче относящихся к промышленной собственности технологий развивающимся странам для ускорения экономического, социального и культурного развития и выполнить свою

функцию по предоставлению ДОСТУПА к гуманитарным знаниям, принимая во внимание различные нужды (включая, но не ограничиваясь, нужды лиц с проблемами зрения и слуха) и уровни развития.

Обосновывающие факты, правила и принципы

Программа развития ВОИС

Налицо отсутствие баланса между представителями правообладателей и публичными интересами, а также интересами гражданского общества.

В этом контексте, в сентябре – октябре 2004 на Генеральной ассамблее ВОИС при поддержке 14 (четырнадцати) государств-членов (*1) (по состоянию на 04 октября 2004) ВОИС была предложена Программа развития ООН.

Основные положения и вопросы Программы развития, как видно из Приложения, вызвали широкую поддержку групп защиты интересов потребителей и организаций, нацеленных на интересы гражданского общества.

Программа развития, благосклонно принятая на Генеральной ассамблее ВОИС 2004 года, будет рассмотрена на межсессионных межправительственных встречах, отчет о которых будет представлен к 20 июля 2005 для его рассмотрения на Генеральной ассамблее ВОИС 2005 года.

Роль ВОИС как специализированного агентства ООН

ООН должна создавать условия для экономического и социального прогресса, развития и разрешения экономических, социальных проблем, проблем здравоохранения и связанных с ними проблем, а также для межкультурного и образовательного сотрудничества (ст. 55 Устава ООН).

ООН признает ВОИС как одно из своих специализированных агентств (ст. 1 Соглашения между Организацией объединенных наций и Всемирной организацией интеллектуальной собственности).

ВОИС отвечает за содействие творческой интеллектуальной деятельности и за помощь в передаче технологии, относящейся к промышленной собственности, развивающимся странам с тем, чтобы ускорить экономическое, социальное и культурное развитие (ст. 1 Соглашения между Организацией объединенных наций и Всемирной организацией интеллектуальной собственности).

На ВОИС распространяется компетенция и сфера ответственности ООН и ее органов (ст. 1 Соглашения между Организацией объединенных наций и Всемирной организацией интеллектуальной собственности).

Встреча ВОИС для обсуждения вопросов, относящихся к ИС и развитию.

ВОИС обязана удовлетворять любую заявку о предоставлении статуса постоянного наблюдателя.

НПО и правительственные организации могут участвовать в качестве ad hoc наблюдателей на встречах ВОИС, как это уже неоднократно было.

Недавняя политика ВОИС по отказу в предоставлении НПО ad hoc доступа на Межсессионную межправительственную встречу и в Постоянный комитет по сотрудничеству и развитию в области интеллектуальной собственности, которые будут проводиться 11-13 и 14-15 апреля 2005 года, явно несправедлива и необоснованна. Это решение отсекает все НПО и правительственные организации, которым ранее не был предоставлен статус постоянных наблюдателей.

Принимая во внимание объявление о том, что Межсессионная межправительственная встреча будет проводиться после последней пленарной сессии, это решение означает, что организации, чьи интересы касаются только Программы развития, не смогут участвовать в этой ключевой базовой встрече. С процедурной точки зрения приобретение НПО, заинтересованными в Программе развития, статуса постоянного наблюдателя для участия во встрече вовремя невозможно. Процедура ВОИС вопиющим образом «стряпается» что может привести только к одному: ограничению участия тех самых НПО, чье предложение в первую очередь и подхлестнуло создание Программы развития.

Это противоречие с положением 7 Приложения к Программе развития, которое говорит о том, что ВОИС должно принимать меры, достаточные для того, чтобы обеспечить широкое участие гражданского общества в архивах ВОИС.

Предполагается, что на этих встречах будут рассмотрены предложения, содержащиеся в упоминавшейся Программе развития, и что встречи многое получат от участия в них НПО гражданского общества.

Недавняя встреча ВОИС по гармонизации патентных законов

Более того, ВОИС провела двухдневную неформальную встречу в Касабланке, Марокко, 15-16 февраля 2005 года, для обсуждения гармонизации патентных законов во всем мире, пригласив из всех стран, поддержавших Программу развития, только Бразилию.

В качестве председателя этой встречи была приглашена Индия. Индия – традиционный союзник Бразилии в вопросах ИС, и посадив Индию в кресло председателя, она была эффективно нейтрализована, поскольку председатель не имеет права «вмешиваться» в дискуссию. Эти действия изолировали Бразилию, представив ее позицию обструкционистской для внешних наблюдателей.

Дополнением стало то, кого пригласили на встречу. Отстающие присутствующие были из национальных патентных ведомств, организаций индустрии правообладателей и из стран, которые были пассивны во время дебатов ВОИС о Программе развития, или которые по двусторонним или региональным соглашениям уже ввели патентные режимы «ТРИПС-плюс».

Совместный семинар ВТО и ЮНКТАД по ИС и развитию

Двенадцать дней назад (*2) сообщение о Международном семинаре по ИС и развитию 02-03 мая 2005 года исчезло с сайта ВОИС. В соответствии с одним из предложений Программы развития, эта встреча будет проводиться совместно ВТО, ВОЗ, ЮНИДО и ЮНКТАД. Неожиданное исчезновение этого сообщения не сильно свидетельствует о прозрачности ВОИС и ее стремлении к широкому участию. В Резолюции Генеральной ассамблеи ВОИС от 4 октября 2004 года четко говорилось, что этот семинар будет открытым для всех заинтересованных лиц, в том числе НПО, гражданского общества и академических кругов.

(*1) Аргентина, Боливия, Бразилия, Куба, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Иран, Кения, пe5ру, Сьерра Лионе, Южная Африка, Танзания и Венесуэла.

(*2) С 25 февраля 2005 до сегодняшнего дня, 09 марта 2005 года.

Приложение

Основные положения Программы развития

- i) развитие остается вызовом и значительный «пробел в знаниях» также как и «цифровое разделение» продолжают разделять богатые нации от бедных;
- ii) защита прав интеллектуальной собственности не самоцель, а скорее право интеллектуальной собственности – это тактический инструмент, используемый для объединения;
- iii) в равной степени попытки гармонизации прав интеллектуальной собственности должны служить различным потребностям развития в государствах-членах; предоставляя этим нациям определенную свободу, они должны служить их национальным целям;
- iv) защита прав интеллектуальной собственности никогда не должна расширяться за счет законных интересов населения, и стоимость режимов интеллектуальной собственности должна всегда сопоставляться с общественной выгодой;
- v) положения Дохской Декларации ВТО по Соглашению ТРИПС и здравоохранению являются важной вехой, поскольку ТРИПС признается международным инструментом поддержки целей развития в государствах-членах, а не просто инструментом расширения прав интеллектуальной собственности;

vi) являясь членом ООН, ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ должна осуществлять свою деятельность руководствуясь целями развития ООН;

vii) несмотря на то, что ВОИС принимает во внимание систему ООН, Конвенция ВОИС (1967) должна быть исправлена таким образом, чтобы гарантировать, что "направление развития" недвусмысленно принято во внимание;

viii) Договоры ВОИС в целом расширяют существующие обязательства по Соглашению ТРИПС ВТО, которое чрезмерно увеличивает бремя развивающихся и наименее развитых стран, таким образом, инструменты ВОИС не должны распространяться на обязательства ТРИПС;

ix) Соглашение ТРИПС ВТО включает две статьи - 7 и 8 - которые излагают цели и принципы международных инструментов. Они обращаются к этим инструментам для способствования техническому прогрессу, передаче и распространению технологии к взаимной выгоде производителей и пользователей, способствуя социально-экономическому благосостоянию и достижению баланса прав и обязательств; принятию мер, необходимых для охраны здоровья населения и питания и для содействия общественным интересам в жизненно важных для их социально-экономического и технического развития и для предотвращения злоупотреблений правами интеллектуальной собственности со стороны владельцев прав или обращения к практике, которая необоснованно ограничивает торговлю или неблагоприятным образом влияет на международную передачу. Положения, выработанные данными статьями должны появиться во всех будущих инструментах ВОИС;

x) более высокие стандарты защиты интеллектуальной собственности были не в состоянии способствовать передаче технологии через иностранные прямые инвестиции и посредством лицензирования;

xi) помимо включения четких условий по передаче технологии в договорах принимаемых ВОИС, должна быть учреждена новая вспомогательная структура в пределах ВОИС (Постоянная комиссия по интеллектуальной собственности и передаче технологии), чтобы гарантировать эффективную передачу технологии в развивающиеся страны, включая создание международного режима, который продвинул бы доступ развивающимся странам к результатам публично финансируемого исследования в развитых странах;

xii) создание Соглашения о Доступе к Знаниям и Технологии;

xiii) соответственно, важно принять во внимание уместность таких открытых моделей доступа и разделения знания для поощрения новшества и творческого потенциала, как свободное и открытое исходное программное обеспечение, так же как и охранять исключения и ограничения, существующие во внутренних законодательствах;

xiv) относительно осуществления, необходимо принимать во внимание не только правообладателей, но и обязательства также, тем образом, которым правообладатели осуществляют справедливые и равноправные действия, не ограничивая законное соревнование или злоупотребляя их правами (статьи 8 и 40 Соглашения ТРИПС должны быть внесены в структуру ВОИС),

xv) ВОИС, как специализированное агенство ООН, должна значительно расширять программы для технического сотрудничества и качественно улучшать их, однако, не забывая о требованиях ООН относительно нейтральности, беспристрастности и управляемости эксплуатационными действиями.

xvi) необходимо учитывать интересы всех слоев общества, включая возможность его участия в правоустанавливающей деятельности;

xvii) ВОИС, помимо принятия на себя ответственности по стимулированию активного участия неправительственных организаций, должна принять соответствующие меры, чтобы разграничить сферы деятельности пользовательских организаций, представляющих интересы правообладателей, и неправительственных организаций, представляющих общественный интерес, таким образом, чтобы предотвратить беспорядок и сделать вещи более прозрачными;

xviii) ВОИС должна организовать международный семинар совместно с ВТО и ЮНКТАД по ИС и развитию, с активным и неограниченным участием всех заинтересованных сторон, включая НПО, гражданское общество и академические круги;

xix) ВОИС рекомендуется учредить рабочую группу по работе над Программой Развития для дальнейшего обсуждения выполнения Программы Развития и рабочих программ ВОИС;

xx) сама вероятность системы интеллектуальной собственности встанет под сомнение, если будет иметь место представление об абсолютной выгоде защиты интеллектуальной собственности без признания проблемы публичного порядка, таким образом, направление развития должно быть принесено в систему интеллектуальной собственности и в деятельность ВОИС.

- Kindly translated from English to Russian by Maria Kuzmina

Drafted by

Pedro de Paranaguá Moniz, Graduate Student of Law at Queen Mary's College, UK

Cory Doctorow, Electronic Frontier Foundation coordinator in Europe

Pedro A. D. Rezende, Professor of Computer Science at the University of Brasilia, Brazil

List of [on-line petitioners](#) who later signed this letter can be found at <http://www.cic.unb.br/docentes/pedro/trabs/wipo-sigs.pdf>